



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

**Orthographia, Ou Arte De Escrever, E Pronunciar Com
Acerto A Lingua Portugueza**

Feijó, João de Moraes de Madureira

Lisboa, 1815

H

[urn:nbn:de:hbz:466:1-63843](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-63843)

<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>	<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>
Gymnásio, o mesmo que classe, onde se ensina a lutar.		Habilitar.	Havillitar.
Gymnastico, cousa de exercício da lucta.		Habito, com i longo, he a primeira pessoa do verbo Habitar no presente do Indicativo: v. g. Eu habito em Lisboa.	
Gymnopódia, hum genero de folia, que se fazia aos que morrião na guerra.		Hábito, com i breve, he a vestidura, ou qualquer Hábito Religioso. E tambem o mesmo, que costume.	Habeto.
Gymnosophistas, huns Philosophos sectarios na India.		Habituar-se.	Habitoar-se.
Gyraõ, na Armaria pedaço de panno em triangulo.		Hálito, pen. br. o mesmo que exhalacão, e respiracão.	

H

AS palavras, que se devem escrever com H, vejaõ-se na letra H, Liç. X. n. 142, e 144. Aqui só poremos as que tem mais dúvida, ou no uso da escripta, ou da pronunciaçãõ, e significacão.

Ha.
Habilidade. Havilidade.

Hasta, e Hastea.

Hasta he palavra latina, que significa a lança, dardo, pique, e alabarda com ferro na ponta: e á que não tinha ferro, chamavaõ *Hastá* pura. A dúvida he, com que palavra havemos de significar em portuguez o pão da lança, e os mais, que são semelhantes a elle, a que os latinos chamaõ *Hastile* com i longo? Porque huns dizem *Haste*, outros *Hastea*, e outros *Astea*. Os italianos dizem *Astra*. Os castelhanos *Hastil*, e *Hasta*. E eu digo, que em portuguez melhor se diz *Haste*, ou *Hasta* da lança, do que *Hastea*, ou *Astea*, que não he versãõ tão propria, de *Hastile*, como *Haste*. E se ao que os latinos chamaõ *Hasta*, chamamos nós *Lança*, com ferro; tambem á *Lança* sem ferro podemos chamar *Hasta*, como elles tambem lhe chamavaõ: ou digamos *Hastil* da lança.

Ha-

Haver.

Este verbo anda torpemente viciado na declinação das pessoas em todos os tempos; porque muitos accrescentão no fim de cada linguagem hum de, que não tem; e por isso dizem; Heide, Hasde, Hade, Havemosde, Haveisde, Hande, &c. Devendo dizer: Hei, Has, Ha, Havemos, Haveis, Haõ. Porque o de, que ordinariamente se segue depois destas linguagens, he do verbo que vai adiante: v. g. Eu hei de ir para a quinta: Elle ha de vir aqui. Elles haõ de ler os livros, &c.

E mostra-se que este de não he do verbo Haver; porque se fôra da sua linguagem, havia de ser em todas as pessoas; e ninguem diz: Tu has de ir: Nós havemos de ir, &c. E quando digo: Ha homens: Haõ elles de ir: bem se vê, que o de não tem lugar depois de Há, e depois de Haõ.

<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>	<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>
Hebdômada, o espaço de sete annos, e de sete dias: toma-se por semana.	Helenópolis, cidade, pen. br. o mesmo em Heliópolis.	Heliaco, pen. br. na Astronomia, o nascimento Heliaco, he o descobrimento de estrella, ou planeta.	
Hebdomário, o que serve huma semana no coro.	Heliotropio, o girasol.	Hellesponto, o estreito entre Asia, e Europa.	
Hebréo, ou Hebreu.	Hemíciclo, pen. br. o mesmo que meio circulo.	Hemispherio, o mesmo que meia esfera.	Emisferio.
Hecatômbe, e não Hecatomba, he o sacrificio de cem animaes, em cem altares, por sem sacrificadores.	Hemorróida, pronuncia-se o ro separado do i, e este breve; o mesmo que almorreima.		
Héctica, e não Hetiga, a que tem febre habitual.	Hepático, cousa do figado.		
Hético.	Hera, arbusto que trepa pelas paredes, e troncos das arvores.		
Hediondo, o mesmo que horrroso.	Heracléa, cidade.		
Heléna; nome proprio de mulher, com accento circumflexo no le.	Herbolario, o que vendeervas.		
Hélena, com le breve se chama só por uso, e introduçcão aquella decantada Rainha da Grecia, roubada por Paris, que foi a causa das ruinas de Troya. Huma e outra no latim he Helena com le breve.	Heraclito, nome proprio de hum Philosopho gentio, que sempre chorava; pronuncia-se com li longo.		

He-

<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>	<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>
<i>Herége.</i>	<i>Hirege.</i>	<i>Hir.</i>	
Heresia, e não Heregia, porque não se deriva de Herege, mas he a significação de Heresis. E por isso dizemos Heresiarca.		Assim escrevem alguns a significação do verbo latino eo, is; mas he escusado aspirar o i com h, senão onde he preciso para evitar a equivocação com outras palavras, como he nos tempos, em que se diz: Eu hia, tu hias, elle hia, nós hiamos, vós hieis, elles hiaõ; porque se escrevermos Ja, jas, &c. fica a dúvida se o i he vogal, ou consoante, para se ler hia, ou já. Nos mais tempos diremos: Irei, irás, irá, &c. ir.	
Hermaphrodito, o que, ou a que tem ambos os sexos.	<i>Hemafrodito.</i>	<i>Hirsuto, e Hirto.</i>	
Heróe, o que he varaõ illustre em alguma cousa.	<i>Herói.</i>	Parece que significação o mesmo, tem esta differença: Hirsuto he o mesmo que arriçado nos cabellos, áspero, e inculto. Hirto he o mesmo que arripiado com frio, teso, e não flexivel.	
Heroicidade.	<i>Herocidade.</i>	História, Historiar, Historico, Historiographo, o Coronista.	
Heroína, p. long. mulher illustre.	<i>Erva.</i>	<i>Hol.</i>	
Herva.	<i>Ervage.</i>	Hollanda, Hollandez.	
Hervagem.	<i>Ispanha.</i>	Holocausto, sacrificio de fogo.	
Hespanha.		Hombriedade, altivez nobre, e varonil.	
Hespéria, pen. br. nome antigo de Italia, e Hespanha.		Homens.	<i>Homes.</i>
Hespéridas, filhas de Héspero.		Homenagem, o mesmo que prisão livre, privilegio da nobreza.	
Heterodôxo, o que he de diversa seita.		Homilia, pen. long. he o mesmo que prática, ou sermaõ.	
Heterogénio, o que he de diferente especie.		Humilia	
Hetrúria, região da antiga Italia.	<i>Hi.</i>	Homiziar-se, fugir da justiça.	
Hexâmetro, pen. br. verso de seis pés dactylos, e spondeos, &c.		Homogêneo, pen. br. o que he da mesma natureza, &c.	
Hiemal, cousa do Inverno.		Homogenio.	
Hierónimo, assim escrevem alguns o nome Jerónimo, e he escusado aspirar o J com H; porque o J consoante não se aspira; e se tem H no latim, he porque o i se pronuncia como vogal, o mesmo digo de Jerusalem.		Homolograr, (termo Forense) ratificar, ou confirmar com auctoridade pública.	
Hippocentauro, monstro meio homem, meio cavallo.			<i>Ho-</i>
Hippocrêne, fonte de Beócia.			
Hippódromo, era em Constantino-pola hum circo, ou picadeiro.			

<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>	<i>Emendas.</i>	<i>Erros.</i>
Honestar, condecorar.		Humanar-se, fazer-se menos se-	
Honôr, usa-se no Paço entre as		vero.	
Donas, a que chamaõ Dama		Humanidade, a natureza huma-	
de Honôr.		na e benignidade.	
Honorífico, que dá honra.		Humanidades, letras humanas.	
Honoroso, e Oneroso, são diver-		Humanista, o que se dá a le-	
sos, porque Honoroso he cou-		tras humanas.	
sa que honra. Oneroso cousa		Huméctar, o mesmo que Hu-	
que péza.		medecer.	
Honra, Honrado, Honrar.		Humildemente, ou mais breve	
Hordêolo, chamaõ na cirurgia a		Humilmente.	
hum apostema, que nasce na		Humilhar, e não Humildar.	
extremidade das pestanas.		Humillimo, muito humilde.	
Horizônte, não se carrega em			
si Ho, a ultima parte da terra,		<i>Hy.</i>	
donde não passa a vista.		Hyadas, pen. br. sete Estrellas,	
Horóscopo, pen. br. o pronostico		a que o vulgo chama Sete	
do que ha de succeder a alguém.		estrello.	
Hórrido, pen. br. o mesmo que		Hybla, cidade, e monte.	
horrendo.		Hydra, e Hydria, são diversas,	
Horrífico, pen. br. o que causa		porque Hydra he huma especie	
horror.		de cobra, ou serpente. Os poe-	
Horrisono, pen. br. cousa de som		tas fingiraõ a Hydra Lernéa,	
horriavel.		monstro de muitas cabeças.	
Horta, e Hortaliça.		Hydria, he vaso, ou quarta, que	
Horto, e Hortos.		serve para agoa.	
Hortolaõ, e Hortelaõ.		Hydrographia, pen. l. a des-	
Hospede, Hospedagem, Hospedar.		cripção do elemento da agoa.	
Hospício, pequeno Convento.		Hydromância, pen. br. o supersti-	
Hospital, Hospitalidade.		cioso modo de adivinhar por	
Hóstia, nos sacrificios antigos		observaçõens da agoa.	
era a victima.		Hydropesia, inchação causada	
Hostilidade, acção cruel, e vio-		da agoa intercutanea.	
lenta.		Hydrópico, o que tem hydrope-	
Hui, interjeição da queixa, ou		sia, o sequioso.	
admiração.		Hymenêo, ou Hymeneu, o mes-	
Huivar, do lobo.		mo que casamento.	
Húivo, voz do lobo.		Hymno, hum louvor em verso.	
Húa, ou Huma, mas não fere		Hypallage, pen. brev. figura da	
com o m no a; como fica ad-		Rhetorica, quando se diz hu-	
vertido n. 165.		ma cousa ás avessas, v. g. o	
		cheiro leva o ar.	

Hy:

